

立法會

Legislative Council

立法會CB(3) 434/12-13號文件

檔 號： CB(3)/M/MM

電 話： 3919 3300

日 期： 2013年3月15日

發文者： 立法會秘書

受文者： 立法會全體議員

2013年3月20日的立法會會議

就“落實啟德規劃，配合九龍東發展”議案 提出的修正案

繼分別於2013年3月7日及13日發出立法會CB(3) 411/12-13及CB(3) 423/12-13號文件後有5位議員(馮檢基議員、陳鑑林議員、胡志偉議員、梁家傑議員及梁家騮議員)已分別作出預告，會在2013年3月20日的立法會會議上，分別就黃國健議員的“落實啟德規劃，配合九龍東發展”議案動議修正案。按照立法會主席指示，議員各自提出的修正案將會按所交來的原有措辭印載在立法會議程上。

2. 立法會主席會命令就上述議案及各項修正案進行合併辯論。為協助議員就有關的議案及修正案進行辯論，本人現列出以下程序，供議員在辯論時遵循：

- (a) 立法會主席請黃國健議員發言及動議他的議案；
- (b) 立法會主席就黃國健議員的議案提出待議議題；
- (c) 立法會主席請有意動議修正案的5位議員按以下次序發言，但在此階段不得動議修正案：
 - (i) 馮檢基議員；
 - (ii) 陳鑑林議員；

- (iii) 胡志偉議員；
- (iv) 梁家傑議員；及
- (v) 梁家驩議員；
- (d) 立法會主席請官員發言；
- (e) 立法會主席邀請其他議員發言；
- (f) 立法會主席批准黃國健議員就各項修正案第二次發言；
- (g) 立法會主席再次請官員發言；
- (h) 按照《議事規則》第34(5)條，立法會主席決定請該5位議員依上文(c)段所載的次序分別動議修正案。立法會主席請馮檢基議員就議案動議修正案，並隨即就馮檢基議員的修正案提出待議及待決議題，付諸表決；
- (i) 在表決完畢馮檢基議員的修正案後，立法會主席會處理其餘4項修正案；及
- (j) 在處理完畢所有修正案後，立法會主席會請黃國健議員發言答辯。接着，立法會主席會就黃國健議員的議案或其經修正的議案(視乎情況而定)提出待決議題，付諸表決。

3. 現將原議案及議案若經修正後的措辭載列於**附錄**，方便議員參照。

立法會秘書

(梁慶儀代行)

連附件

2013年3月20日的立法會會議
“落實啟德規劃，配合九龍東發展”議案辯論

1. 黃國健議員的原議案

啟德新發展區是本港現時最大的市區臨海發展計劃，規劃總面積逾320公頃；由於啟德未來將成為九龍新核心區域，並帶動整個九龍東發展，而區內各項工程將在今年開始陸續完成，本會促請政府盡快落實新發展區的各项規劃及鄰近社區的配套工作，當中包括：

- (一) 盡快向公眾交代任何啟德規劃的修改及調整計劃(包括有關增加地積比率及居住人口的建議，以及是否在跑道興建直升機坪等)；
- (二) 密切留意啟德發展帶動九龍東租金大幅上漲的問題，確保區內小本經營者以至創意文化工作者能在九龍東轉型下繼續經營，為居民提供價廉物美的民生消費品；
- (三) 盡快與相關區議會商討啟德郵輪碼頭首個泊位今年啟用後的配套方案(包括交通運輸安排、岸電設施等)，以免碼頭啟用後對鄰近社區、環境構成影響及壓力；
- (四) 確保啟德體育園區的康體設施未來將長期開放予公眾使用，解決九龍區公共體育設施長期不足的問題；
- (五) 檢討九龍東的道路交通網絡，評估各個社區現有道路的交通負荷量是否足以配合啟德及九龍東各區未來發展及人口需要，並就此盡快進行改善工程；
- (六) 盡快落實興建單軌列車系統以連接啟德及九龍東各區，同時研究將系統伸延至九龍東的半山區域，以更配合該等社區居民的交通需要；
- (七) 盡快在啟德興建全科醫院及加快基督教聯合醫院擴建工作，以配合未來九龍東人口增長及發展所帶來的醫療需要；
- (八) 完善九龍東舊區與啟德新區的行人連接系統及無障礙設施，深化啟德與周邊地區的連結，發展半沉降開放式地下街道網絡融合人流，並增加地區特色；

- (九) 研究在九龍東海旁及社區發展單車徑，以連接啟德新發展區內的單車徑，打造市區單車網絡；
- (十) 將啟德及鄰近社區的文化古蹟及現存水道結合，例如將衙前圍村、龍津橋及啟德河連結為歷史生態價值區，發展集環保、歷史古蹟、本土文化及旅遊於一身的特色文物徑；
- (十一) 增加啟德及九龍東各區內的綠化及公共藝術空間，引進具本土特色的墟市(例如廟會)，以吸引遊客、創造就業機會；
- (十二) 利用前大磡村用地、新蒲崗工業區等用地發展文化創意產業，打造啟德及有關地區成為與本港電影相關的旅遊景點；及
- (十三)發展具特色的啟德及九龍東海濱地帶(包括善用觀塘海濱附近的天橋底閒置用地)，以發展為具本地文化及風格的創意空間、市集及社區設施。

2. 經馮檢基議員修正的議案

鑒於啟德新發展區是本港現時最大的市區臨海發展計劃，規劃總面積逾320公頃；由於啟德未來將成為九龍新核心區域，並帶動整個九龍東**九龍半島**發展，而區內各項工程將在今年開始陸續完成，本會促請政府盡快落實新發展區的各项規劃及鄰近社區的配套工作，當中包括：

- (一) 盡快向公眾交代任何啟德規劃的修改及調整計劃(包括有關增加地積比率及居住人口的建議，以及是否在跑道興建直升機坪等)；
- (二) 密切留意啟德發展帶動九龍東**周邊地區**租金大幅上漲的問題，確保區內小本經營者以至創意文化工作者能在九龍東轉型下繼續經營，為居民提供價廉物美的民生消費品；
- (三) 盡快與相關區議會商討啟德郵輪碼頭首個泊位今年**6月**啟用後的配套方案(包括交通運輸安排、岸電設施等)，以免碼頭啟用後對鄰近社區、環境構成影響及壓力；
- (四) 確保啟德體育園區的康體設施未來將長期開放予公眾使用，解決九龍區公共體育設施長期不足的問題；

- (五) 檢討九龍東的**九龍整體**道路交通網絡，評估各個社區現有道路的交通負荷量是否足以配合啟德及九龍東**九龍**各區未來發展及人口需要，並就此盡快進行改善工程；
- (六) 盡快落實興建單軌列車系統以連接啟德及、九龍東各區**及九龍城區**，同時研究將系統伸延至九龍東的半山區域，以更配合該等社區居民的交通需要；
- (七) 盡快在啟德興建全科醫院及加快基督教聯合醫院擴建工作，以配合未來九龍東**及九龍城區**人口增長及發展所帶來的醫療需要；
- (八) 完善九龍東舊區**及九龍城區**與啟德新區的行人連接系統及無障礙設施，深化啟德與周邊地區的連結，發展半沉降開放式地下街道網絡融合人流，並增加地區特色；
- (九) 研究在九龍東海旁及社區發展單車徑，以連接啟德新發展區內的單車徑**及落實由九龍東沿岸經啟德新發展區和九龍城區，至九龍西沿海旁發展單車徑，並連接至周邊社區**，打造市區單車網絡；
- (十) 將啟德及鄰近社區的文化古蹟及現存水道結合，例如將衙前圍村、龍津橋及啟德河連結為歷史生態價值區，發展集環保、歷史古蹟、本土文化及旅遊於一身的特色文物徑；
- (十一) 增加啟德及、九龍東各區**及九龍城區**內的綠化及公共藝術空間，引進具本土特色的墟市(例如廟會)，以吸引遊客、創造就業機會；
- (十二) 利用前大磡村用地、新蒲崗工業區等用地發展文化創意產業，打造啟德及有關地區成為與本港電影相關的旅遊景點；及
- (十三) 發展具特色的啟德及九龍東、**西**海濱地帶(包括善用觀塘海濱附近的天橋底閒置用地)，以發展為具本地文化及風格的創意空間、市集及社區設施。

註：馮檢基議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經陳鑑林議員修正的議案

‘起動九龍東’為本港未來的重點發展計劃，當中啟德新發展區是本港現時最大的市區臨海發展計劃，規劃總面積逾320公頃；由於啟德未來將成為九龍新核心區域，並帶動整個九龍東**及周邊地區**發展，而區內各項工程將在今年開始陸續完成，本會促請政府盡快落實新發展區的各项規劃及鄰近社區的配套工作，當中包括：

- (一) 盡快向公眾交代任何啟德規劃的修改及調整計劃(包括有關增加地積比率及居住人口的建議，以及是否在跑道興建直升機坪等)；
- (二) 密切留意啟德發展帶動九龍東租金大幅上漲的問題，確保區內小本經營者以至創意文化工作者能在九龍東轉型下繼續經營，為居民提供價廉物美的民生消費品；
- (三) 盡快與相關區議會商討啟德郵輪碼頭首個泊位今年啟用後的配套方案(包括交通運輸安排、岸電設施等)，以免碼頭啟用後對鄰近社區、環境構成影響及壓力；
- (四) 確保**盡快落實**啟德體育園區的康體設施**計劃，以及確保這些設施**未來將長期開放予公眾使用，解決九龍區公共體育設施長期不足的問題；
- (五) 檢討九龍東的道路交通網絡，評估各個社區現有道路的交通負荷量是否足以配合啟德及九龍東各區未來發展及人口需要，並就此盡快進行改善工程；
- (六) 盡快落實興建**觀塘碼頭至舊跑道尾的連接橋及**單軌列車系統以連接啟德及九龍東各區，同時研究將系統伸延至**土瓜灣和**九龍東的半山區域，以更配合該等社區居民的交通需要；
- (七) 盡快在啟德興建全科醫院及加快基督教聯合醫院擴建工作，以配合未來九龍東人口增長及發展所帶來的醫療需要；
- (八) 完善九龍東舊區與啟德新區的行人連接系統及無障礙設施，深化啟德與周邊地區的連結，發展半沉降開放式地下街道網絡融合人流，並增加地區特色；

- (九) 研究在九龍東海旁及社區發展單車徑，以連接啟德新發展區內的單車徑，打造市區單車網絡；
- (十) 將啟德及鄰近社區的文化古蹟及現存水道結合，例如將衙前圍村、龍津橋及啟德河連結為歷史生態價值區，發展集環保、歷史古蹟、本土文化及旅遊於一身的特色文物徑；
- (十一) 增加啟德及九龍東各區內的綠化及公共藝術空間，引進具本土特色的墟市(例如廟會)，以吸引遊客、創造就業機會；
- (十二) 利用前大磡村用地、新蒲崗工業區等**部分**用地發展文化創意產業，打造啟德及有關地區成為與本港電影相關的旅遊景點；及
- (十三) 發展具特色的啟德及九龍東海濱地帶(包括善用觀塘海濱附近的天橋底閒置用地)，以發展為具本地文化及風格的創意空間、市集及社區設施；**及**
- (十四) **興建一條貫通鯉魚門至深水埗的‘九龍新海濱長廊’、在觀塘避風塘興建遊艇停泊區及增加水上休閒活動設施，以完善啟德的規劃。**

註：陳鑑林議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經胡志偉議員修正的議案

《二零一三年施政報告》提出‘起動九龍東’計劃，其中啟德發展區、觀塘和九龍灣是計劃內重要發展的地區，當中啟德新發展區是本港現時最大的市區臨海發展計劃，規劃總面積逾320公頃；由於啟德未來將成為九龍新核心區域，並帶動整個九龍東發展，而區內各項工程將在今年開始陸續完成，本會促請政府盡快落實新發展區的各項規劃及鄰近社區的配套工作，當中包括：

- (一) 盡快向公眾交代任何啟德規劃的修改及調整計劃(包括有關增加地積比率及居住人口的建議、**如何減少影響周邊住宅及提供交通配套**，以及是否在跑道興建直升機坪等)；
- (二) 密切留意啟德發展帶動九龍東租金大幅上漲的問題，確保區內小本經營者以至創意文化工作者能在九龍東轉型下繼續經營，為居民提供價廉物美的民生消費品；**並保留九龍**

灣的兩幢政府工廠大廈以促進創意產業的發展及滿足創意產業者的需要；

- (三) 盡快與相關區議會商討啟德郵輪碼頭首個泊位今年啟用後的配套方案(包括交通運輸安排、岸電設施等)，以免碼頭啟用後對鄰近社區、環境構成影響及壓力；
- (四) 確保啟德體育園區的康體設施未來將長期開放予公眾使用，解決九龍區公共體育設施長期不足的問題；
- (五) 檢討九龍東的道路交通網絡，評估各個社區現有道路的交通負荷量是否足以配合啟德及九龍東各區未來發展及人口需要，並就此盡快進行改善工程；
- (六) 盡快落實興建單軌列車系統以連接啟德及九龍東各區，同時研究將系統伸延至九龍東的半山區域，以更配合該等社區居民的交通需要；
- (七) 盡快在啟德興建全科醫院，**盡快落實擴建聖母醫院**及加快基督教聯合醫院擴建工作，以配合未來九龍東人口增長及發展所帶來的醫療需要；
- (八) 完善九龍東舊區與啟德新區的行人連接系統及無障礙設施，深化啟德與周邊地區(**包括牛頭角等多個地鐵站**)的連結，發展半沉降開放式地下街道網絡融合人流，並增加地區特色；
- (九) 研究在九龍東海旁及社區發展單車徑，以連接啟德新發展區內的單車徑，打造市區單車網絡，**並將單車政策納入整體公共運輸政策範疇，鼓勵單車作為交通工具**；
- (十) 將啟德及鄰近社區的文化古蹟及現存水道結合，例如將衙前圍村、龍津橋及啟德河連結為歷史生態價值區，發展集環保、歷史古蹟、本土文化及旅遊於一身的特色文物徑；
- (十一) 增加啟德及九龍東各區內的綠化及公共藝術空間，引進具本土特色的墟市(例如廟會)，以吸引遊客、創造就業機會；
- (十二) 利用前大磡村用地、新蒲崗工業區等用地發展文化創意產業，打造啟德及有關地區成為與本港電影相關的旅遊景點；及

- (十三) 發展具特色的啟德及九龍東海濱地帶(包括善用觀塘海濱附近的天橋底閒置用地)，**並盡快興建一條由鯉魚門直達深水埗的連貫海濱長廊**，以發展為具本地文化及風格的創意空間、市集及社區設施；
- (十四) **加快啟德工業貿易大樓的興建進度，以及讓政府建築羣盡快遷入啟德，促進周邊地區經濟，創造就業；**
- (十五) **發展水上交通，讓鯉魚門配合啟德郵輪碼頭發展，以及推動當地具特色旅遊項目的發展；**
- (十六) **加快發展郵輪碼頭附近及啟德發展區內的商業設施，鼓勵本土創意產業及購物設施發展，以扶助本土文化及創造就業；及**
- (十七) **透過改善規劃人口基準，以適度放寬啟德的地積比率及增加土地供應，從而興建更多資助房屋。**

註：胡志偉議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

5. 經梁家傑議員修正的議案

鑒於啟德新發展區是本港現時最大的市區臨海發展計劃，規劃總面積逾320公頃；由於啟德，**在**未來將成為九龍新核心區域，並帶動整個九龍東發展，而區內各項工程將在今年開始陸續完成，本會促請政府盡快落實新發展區的各項規劃及鄰近社區的配套工作，當中包括：

- (一) 盡快向公眾交代任何啟德規劃的修改及調整計劃(包括有關增加地積比率及居住人口的建議，以及是否在跑道興建直升機坪等)；
- (二) 密切留意啟德發展帶動九龍東租金大幅上漲的問題，確保區內小本經營者以至創意文化工作者能在九龍東轉型下繼續經營，為居民提供價廉物美的民生消費品；
- (三) 盡快與相關區議會商討啟德郵輪碼頭首個泊位今年啟用後的配套方案(包括交通運輸安排、岸電設施等)，以免碼頭啟用後對鄰近社區、環境構成影響及壓力；

- (四) **要求遠洋輪船轉用低硫柴油，於啟德郵輪碼頭安裝岸電設施，並鼓勵郵輪公司派出裝有岸電系統的郵輪來港，以減低郵輪泊岸對本港空氣造成的污染；**
- (四)(五) 確保啟德體育園區的康體設施未來將長期開放予公眾使用，解決九龍區公共體育設施長期不足的問題；
- (六) **積極研究並回應微調啟德體育園區布局的民間建議，在不減少原規劃的公共空間及保留啟德體育園區原有設施的情況下，加建公屋及居屋單位；**
- (五)(七) 檢討九龍東的道路交通網絡，評估各個社區現有道路的交通負荷量是否足以配合啟德及九龍東各區未來發展及人口需要，並就此盡快進行改善工程；
- (六)(八) 盡快落實興建單軌列車系統**或其他更具效率的環保交通工具系統**，以連接啟德及九龍東各區，同時研究將系統伸延至九龍東的半山區域，以更配合該等社區居民的交通需要；
- (七)(九) 盡快在啟德興建全科醫院及加快基督教聯合醫院擴建工作，以配合未來九龍東人口增長及發展所帶來的醫療需要；
- (八)(十) 完善九龍東舊區與啟德新區的行人連接系統及無障礙設施，深化啟德與周邊地區的連結，發展半沉降開放式地下街道網絡融合人流，並增加地區特色；
- (九)(十一) 研究在九龍東海旁及社區發展單車徑，以連接啟德新發展區內的單車徑，打造市區單車網絡；
- (十)(十二) 將啟德及鄰近社區的文化古蹟及現存水道結合，例如將衙前圍村、龍津橋及啟德河連結為歷史生態價值區，發展集環保、歷史古蹟、本土文化及旅遊於一身的特色文物徑；
- (十一)(十三) 增加啟德及九龍東各區內的綠化及公共藝術空間，引進具本土特色的墟市(例如廟會)，以吸引遊客、創造就業機會，**設法不讓連鎖大企業獨佔所有營商空間，預留部分位置供中小型企業發展，營造百花齊放的營商環境，同時作出公眾諮詢，並參考倫敦高芬園等外國**

經驗，制訂規則，讓街頭藝術表演者可自由而有序地進行表演，與眾同樂；

(十二)(~~十四~~) 利用前大磡村用地、新蒲崗工業區等用地發展文化創意產業，打造啟德及有關地區成為與本港電影相關的旅遊景點；及

(十三)(~~十五~~) 發展具特色的啟德及九龍東海濱地帶(包括善用觀塘海濱附近的天橋底閒置用地)，以發展為具本地文化及風格的創意空間、市集及社區設施。

註：梁家傑議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

6. 經梁家駟議員修正的議案

啟德新發展區是本港現時最大的市區臨海發展計劃，規劃總面積逾320公頃；由於啟德未來將成為九龍新核心區域，並帶動整個九龍東發展，而區內各項工程將在今年開始陸續完成，本會促請政府盡快落實新發展區的各項規劃及鄰近社區的配套工作，當中包括：

- (一) 盡快向公眾交代任何啟德規劃的修改及調整計劃(包括有關增加地積比率及居住人口的建議，以及是否在跑道興建直升機坪等)；
- (二) 密切留意啟德發展帶動九龍東租金大幅上漲的問題，確保區內小本經營者以至創意文化工作者能在九龍東轉型下繼續經營，為居民提供價廉物美的民生消費品；
- (三) 盡快與相關區議會商討啟德郵輪碼頭首個泊位今年啟用後的配套方案(包括交通運輸安排、岸電設施等)，以免碼頭啟用後對鄰近社區、環境構成影響及壓力；
- (四) 確保啟德體育園區的康體設施未來將長期開放予公眾使用，解決九龍區公共體育設施長期不足的問題；
- (五) 檢討九龍東的道路交通網絡，評估各個社區現有道路的交通負荷量是否足以配合啟德及九龍東各區未來發展及人口需要，並就此盡快進行改善工程；
- (六) 盡快落實興建單軌列車系統以連接啟德及九龍東各區，同時研究將系統伸延至九龍東的半山區域，以更配合該等社區居民的交通需要；

- (七) 盡快在啟德興建全科醫院及加快基督教聯合醫院擴建工作，**並在啟德預留土地規劃興建私家醫院、精神健康綜合社區中心、長者健康中心、安老院舍以及殘疾人士院舍**，以配合未來九龍東人口增長及發展所帶來的醫療需要；
- (八) 完善九龍東舊區與啟德新區的行人連接系統及無障礙設施，深化啟德與周邊地區的連結，發展半沉降開放式地下街道網絡融合人流，並增加地區特色；
- (九) 研究在九龍東海旁及社區發展單車徑，以連接啟德新發展區內的單車徑，打造市區單車網絡；
- (十) 將啟德及鄰近社區的文化古蹟及現存水道結合，例如將衙前圍村、龍津橋及啟德河連結為歷史生態價值區，發展集環保、歷史古蹟、本土文化及旅遊於一身的特色文物徑；
- (十一) 增加啟德及九龍東各區內的綠化及公共藝術空間，引進具本土特色的墟市(例如廟會)，以吸引遊客、創造就業機會；
- (十二) 利用前大磡村用地、新蒲崗工業區等用地發展文化創意產業，打造啟德及有關地區成為與本港電影相關的旅遊景點；及
- (十三) 發展具特色的啟德及九龍東海濱地帶(包括善用觀塘海濱附近的天橋底閒置用地)，以發展為具本地文化及風格的創意空間、市集及社區設施。

註：梁家騮議員的修正案以**粗斜字體**標示。